

THE DORMITION OF THE THEOTOKOS



Concerning the Dormition of the Theotokos, this is what the Church has received from ancient times from the tradition of the Fathers. When the time drew nigh that our Savior was well-pleased to take His Mother to Himself, He declared unto her through an Angel that three days hence, He would translate her from this temporal life to eternity and bliss. On hearing this, she went up with haste to the Mount of Olives, where she prayed continuously. Giving thanks to God, she returned to her house and prepared whatever was necessary for her burial. While these things were taking place, clouds caught up the Apostles from the ends of the earth, where each one happened to be preaching, and brought them at once to the house of the Mother of God, who informed them of the cause of their sudden gathering. As a mother, she consoled them in their affliction as was meet, and then raised her hands to Heaven and prayed for the peace of the world. She blessed the Apostles, and, reclining upon her bed with seemliness, gave up her all-holy spirit into the hands of her Son and God.

With reverence and many lights, and chanting burial hymns, the Apostles took up that God-receiving body and brought it to the sepulchre, while the Angels from Heaven chanted with them, and sent forth her who is higher than the Cherubim. But one Jew, moved by malice, audaciously stretched forth his hand upon the bed and immediately received from divine judgment the wages of his audacity. Those daring hands were severed by an invisible blow. But when he repented and asked forgiveness, his hands were restored. When they had reached the place called Gethsemane, they buried there with honor the all-immaculate body of the Theotokos, which was the source of Life. But on the third day after the burial, when they were eating together, and raised up the artos (bread) in Jesus' Name, as was their custom, the Theotokos appeared in the air, saying "Rejoice" to them. From this they learned concerning the bodily translation of the Theotokos into the Heavens.

These things has the Church received from the traditions of the Fathers, who have composed many hymns out of reverence, to the glory of the Mother of our God (see Oct. 3 and 4).

Apolytikion in the First Tone

In birth, you preserved your virginity; in death, you did not abandon the world, O Theotokos. As mother of life, you departed to the source of life, delivering our souls from death by your intercessions.

Kontakion in the Second Tone

Neither the grave nor death could contain the Theotokos, the unshakable hope, ever vigilant in intercession and protection. As Mother of life, He who dwelt in the ever-virginal womb transposed her to life.

THE SUNDAY BULLETIN

August 9, 2009

Orthros
9:00 AM

Divine Liturgy
10:00 AM

Epistle Reading
1 Corinthians 3:9-17

Gospel Reading
Matthew 14:22-34

Creed
Greek



NINETH SUNDAY OF MATTHEW

UPCOMING EVENTS

- | | |
|-----------------------------|--|
| Monday, August 10 | 10:00 AM Bible Study
7:00 PM Paraklesis — Bible Study to follow |
| Tuesday, August 11 | 7:30 PM Y.A.L. (Young Adult League) |
| Wednesday, August 12 | 7:00 PM Paraklesis |
| Thursday, August 13 | 7:00 PM Parish Council Meeting |
| Friday, August 14 | 10:00 AM Paraklesis
Vesper Visit by Van—Assumption Church in Flint
Please sign-up in the social hall to reserve a seat |
| Saturday, August 15 | 10:00 AM Orthros and Divine Liturgy for the Feastday of the Assumption of the Virgin Mary |

MAKE SURE TO CHECK OUR WEBSITE: www.stnickaa.org
Submissions for the Sunday bulletin must be sent to:
nhkotsis@hotmail.com by 10 PM on the Tuesday prior to publication
while Kate is on vacation

SAINT NICHOLAS GREEK ORTHODOX CHURCH
3109 Scio Church Road, Ann Arbor, Michigan 48103
Web: www.stnickaa.org E-Mail: kate@stnickaa.org
Proistamenos: Fr. Nicolaos H. Kotsis (nhkotsis@hotmail.com)
Church Office: 734/332-8200 Home: 734/677-7891 Cell: 734/604-3214

Psaltis
Zannis Res

Prosforo
Demetra Mitropoulos-
Rundus

Fellowship Hour
Parish Council

Greeters August 9
Perry Katsikas

Greeters August 16
Rob Ashley

St. Nicholas Greek Orthodox Church

August 9, 2009

Epistle 1Cor. 3:9-17 BRETHREN, we are God's fellow workers; you are God's field, God's building. According to the grace of

God given to me, like a skilled master builder. I laid a foundation, and another man is building upon it. Let each man take care how he builds upon it. For no other foundation can any one lay than that which is laid, which is Jesus Christ. Now if any one builds on the foundation with gold, silver, precious stones, wood, hay, straw - each man's work will become manifest; for the Day will disclose it, because it will be revealed with fire, and the fire will test what sort of work each one has done. If the work which any man has built on the foundation survives, he will receive a reward. If any man's work is burned up, he will suffer loss, though he himself will be saved, but only as through fire. Do you not know that you are God's temple and that God's Spirit dwells in you? If any one destroys God's temple, God will destroy him. For God's temple is holy, and that temple you are.

Resurrectional Apolytikion

You descended from on high, O compassionate One, and condescended to be buried for three days, so that from the passions You might set us free. Our life and resurrection, O Lord, glory be to You.

Apolytikion for the afterfeast of the Transfiguration

You were transfigured upon the mountain, O Christ our God, showing to Your disciples Your glory as much as they could bear. Do also in us, sinners though we be, shine Your everlasting light, through the intercessions of the Theotokos, O Giver of light. Glory to You.

Apolytikion of the Church

The truth of your manner of life manifested you to our flock as a rule of faith and an icon of gentleness and a teacher of self-control. By humility, therefore, you acquired the things on high, and riches through poverty. Father Holy Hierarch Nicholas, intercede with Christ our God, entreating that our souls be saved.

Please save these dates: Sunday, September 13th—immediately after the Divine Liturgy we will have our Parish Picnic. **November 14th**—kick-off Dinner Dance for our community's 75th anniversary.

Gospel Matt. 14:22-34 At that time, Jesus made the disciples get into the boat and go before him to the other side, while he dis-

missed the crowds. And after he had dismissed the crowds, he went up into the hills by himself to pray. When evening came, he was there alone, but the boat by this time was many furlongs distant from the land, beaten by the waves; for the wind was against them. And in the fourth watch of the night he came to them, walking on the sea. But when the disciples saw him walking on the sea, they were terrified, saying, "It is a ghost!" And they cried out for fear. But immediately he spoke to them, saying "Take heart, it is I; have no fear."

And Peter answered him, "Lord, if it is you, bid me come to you on the water." He said, "Come." So Peter got out of the boat and walked on the water and came to Jesus; but when he saw the wind, he was afraid, and beginning to sink he cried out, "Lord, save me." Jesus immediately reached out his hand and caught him, saying to him, "O man of little faith, why did you doubt?" And when they entered the boat, the wind ceased. And those in the boat worshiped him, saying, "Truly you are the Son of God." And when they had crossed over, they came to land at Gennesaret.

Kontakion

You were transfigured upon the mount, O Christ our God, and Your disciples, in so far as they could bear, beheld Your glory. Thus, when they see You crucified, they may understand Your voluntary passion, and proclaim to the world that You are truly the effulgence of the Father.

Prayer List

Please remember the following people in your prayers: Gabriella and Viroel Andrews, Constantine Evangelinos, Faye Sekaros, Patrick Gutierrez, Mike Kapetan, Annette Kovalcheck, Angelica Stageman, Katine Eleni Hoffman, Robert Ashley, Sr.

PARISH NEWS AND EVENTS (www.stnickaa.org)

Welcome Visitors!

Please fill out the form on the notepads in the pews and put it in the collection tray so we may welcome you to our Parish.

Visitors Please Note

Holy Communion is reserved for Orthodox Christians. Visitors are welcome to receive the Antidoro (Blessed Bread), which is distributed at the end of the Divine Liturgy.

Prosporo needed for August 30 & Sept. 27

Fellowship Hour sponsor needed for Sundays August 23 and 30.

Faith and Food Garden

If you are interested in helping to weed or water, please speak with Chris Kerry.

Modern Greek Studies

8th Annual Platsis Symposium on the Greek Legacy

This year's Symposium on "Honor and Shame" will be held at the Biomedical Science Research Building on Central Campus, Sunday, September 13 at 2:00 PM. Dr. Jill Dubisch, Regent's Professor of Anthropology at Northern Arizona University and Douglas Cairns, Professor of Classics and Archaeology in the School of History at the University of Edinburgh. This event is FREE and open to the public. Details to come in mid August.

An Afternoon of Greek Songs, with Mezzo-soprano Penelope Bitzas and Pianist Pantelis Polychronidis

Songs by 19th and 20th century Greek composers including Greek Art Songs, modern arrangements of folk songs, "Aria Greca" and selections from Greek operetta and familiar favorites. This special recital will take place at the Stamps Auditorium, North Campus on Saturday, October 4 at 3:00 PM. This event is FREE and open to the public. Details to come in early September. For more information on either of these presentations contact: berlykim@umich.edu.

Philoptochos Notes

Please remember that the Community Care Ministry of Philoptochos for June, July and August is the International Orthodox Christian Charities (IOCC). If you are interested in helping this philanthropic organization, information is available on the table in the hallway.

Please remember, Sunday, September 20th will be the annual Ya'ssoo Golf Outing. Save the date! Shotgun Start at 1:00 PM at Stonebridge Golf Club.

**Golf Package \$100 Dinner Only: \$32
Children's Menu: \$12 Hole Sponsors: \$100
5:30 PM Cash Bar—6:00 (approx.) dinner
Make golf or dinner reservations by Sept. 15th**

PROCEEDS TO BENEFIT FOOD GATHERERS

For info please call Margaret Yates: 663-0131

The Bookstore has ordered 20 copies of the 2009-10 Greek Orthodox Planner. Use The Planner to keep track of all your schedules. Keep a daily focus on Christ with Scriptural readings, fast days, prayers, saints of the day, and inspiration from the Fathers. The Planner follows the Ecclesiastical (church) year beginning in September and ending in August. Spiral bound. Stop by to check if the Planner has arrived and claim a copy.

Seniors

Today is the last day to sign-up for the River Cruise and luncheon on August 20th along the Grand River in Lansing. Money for the trip is due today as well. Information is in the social hall.

Etiquette

Ladies, it is appropriate to wipe off lipstick before receiving Holy Communion. Please do so. Gentlemen, one should approach the chalice with hands at one's sides or crossed on the chest. No hands in the pockets!